

# Across The Danube

## Brass Quartet

*Piano, Bass Guitar, Percussion & Drums optional*

Arr.: Jirka Kadlec

## John Philip Sousa

EMR 99284

**This title contains all the transposed parts**  
**Dieser Titel enthält alle transponierten Stimmen**  
**Ce titre contient toutes les voix transposées**

1. Stimme / Voix / Part B<sup>b</sup> + C + E<sup>b</sup>
2. Stimme / Voix / Part B<sup>b</sup> + C
3. Stimme / Voix / Part B<sup>b</sup> + F + E<sup>b</sup> +  $\text{♩}$  +  $\text{♩}$
4. Stimme / Voix / Part  $\text{♩}$  +  $\text{♩}$  + E<sup>b</sup>

### Score / Partitur / Direction

*Piano (optional)*

*Bass Guitar (optional)*

*Tambourine (optional)*

*Drums (optional)*

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Across The Danube

*John Philip Sousa (Arr.: Jirka Kadlec)*

## **English:**

John Philip Sousa – *Across The Danube* is a work inspired by the energy and military style characteristic of his writing. It belongs to the tradition of programmatic pieces evoking historical and heroic episodes. The music depicts a symbolic crossing of the Danube River, blending tension, drive, and lyricism. It features Sousa's typical rhythmic clarity and effective, direct musical language. Themes alternate between solemn passages and more brilliant episodes, creating strong dramatic contrasts. The arrangement by Jirka Kadlec highlights the work's dynamism and transparency. His treatment modernizes and broadens the sonic scope while respecting the original spirit.

The piece conveys a constant sense of forward motion, like a musical narrative in progress. *Across The Danube* stands as an evocative work, both energetic and storytelling in nature.

## **Français:**

John Philip Sousa – *Across The Danube* est une œuvre inspirée par l'énergie et le style militaire caractéristique de son écriture.

Elle s'inscrit dans la tradition des pièces narratives évoquant des épisodes historiques et héroïques. La musique illustre une traversée symbolique du Danube, mêlant tension, élan et lyrisme. On y retrouve la clarté rythmique et l'efficacité orchestrale propres à l'esthétique de Sousa. Les thèmes alternent entre passages solennels et épisodes plus brillants, créant un fort contraste dramatique. L'arrangement de Jirka Kadlec met en valeur la dynamique et la lisibilité de l'œuvre originale. Son travail permet de moderniser et d'élargir la portée sonore tout en respectant l'esprit initial. L'ensemble dégage une impression de mouvement constant, comme un récit musical en marche.

*Across The Danube* se présente ainsi comme une pièce évocatrice, à la fois énergique et narrative.

## **Deutsch:**

John Philip Sousa – *Across The Danube* ist ein Werk, das von der Energie und dem militärischen Stil seines Schaffens inspiriert ist. Es gehört zur Tradition programmatischer Musik, die historische und heroische Episoden darstellt. Die Musik schildert eine symbolische Überquerung der Donau und verbindet Spannung, Vorwärtsdrang und Lyrik. Typisch sind Sousas rhythmische Klarheit und eine direkte, wirkungsvolle Tonsprache. Die Themen wechseln zwischen feierlichen und brillanten Abschnitten und erzeugen starke Kontraste. Die Bearbeitung von Jirka Kadlec hebt die Dynamik und Transparenz des Werkes hervor. Seine Fassung modernisiert und erweitert den Klangraum, ohne den ursprünglichen Charakter zu verändern. Das Stück vermittelt ein kontinuierliches Gefühl von Bewegung, wie eine musikalische Erzählung.

*Across The Danube* präsentiert sich als eindrucksvolles Werk, zugleich energiegeladen und erzählerisch.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

Photocopying  
is illegal!

# Across The Danube

John Philip Sousa

Arr.: Jirka Kadlec

Tempo di Marcia

2

3

4

A

5

6

Musical score for measures 1 through 6. The score includes parts for 1 in C, 2 in C, 3 in C, 4 in C, Piano (optional), Bass Guitar (optional), Tambourine (optional), and Drums (optional). The tempo is marked 'Tempo di Marcia'. Dynamics range from *ff* to *p*. A section labeled 'A' is indicated by a box around measure 4. The key signature has one flat (B-flat).



7

8

9

10

11

12

13

Musical score for measures 7 through 13. The score includes parts for 1., 2., 3., 4., Pno., Bass, Tamb., and Dr. Dynamics range from *f* to *p*. The key signature has one flat (B-flat).

EMR 99284

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Musical score for measures 14-20. The score includes staves for 1., 2., 3., 4., Pno., Bass, Tamb., and Dr. The key signature has two flats. Measure 14 starts with a first ending bracket. Dynamic markings include *f* and *p*. The percussion parts (Tamb. and Dr.) feature triplet patterns.



**B**

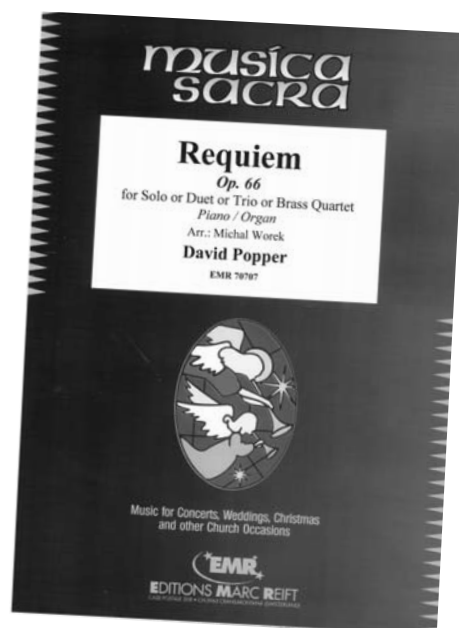
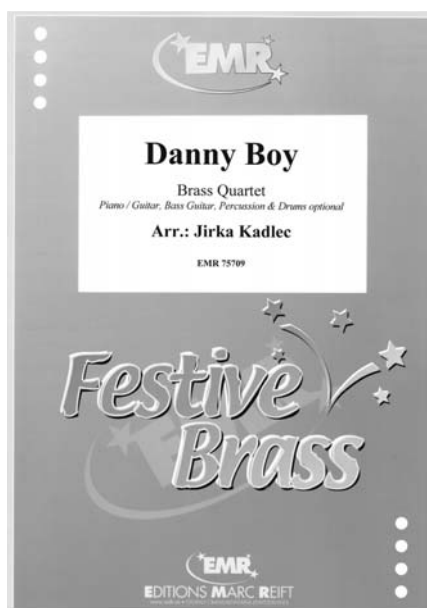
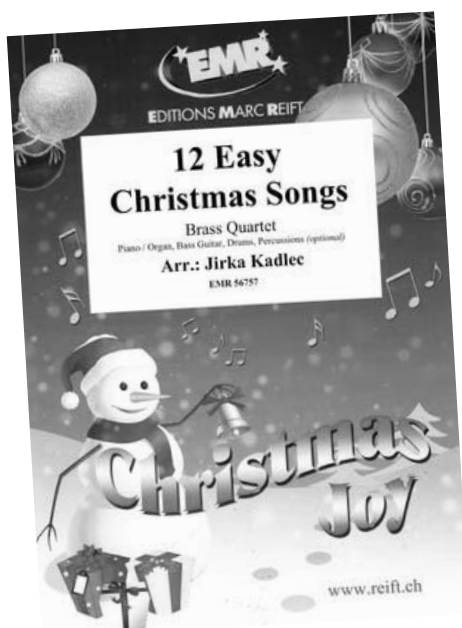
Musical score for measures 21-27. The score includes staves for 1., 2., 3., 4., Pno., Bass, Tamb., and Dr. A second ending bracket is present at the start of measure 21. A section marker **B** is placed above measure 21. Dynamic markings include *ff*. The percussion parts (Tamb. and Dr.) feature triplet patterns.

Musical score for measures 28-34. The score includes staves for four vocal parts (1., 2., 3., 4.), Piano (Pno.), Bass, Tambourine (Tamb.), and Drums (Dr.). The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The score contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano).



Musical score for measures 35-41. The score includes staves for four vocal parts (1., 2., 3., 4.), Piano (Pno.), Bass, Tambourine (Tamb.), and Drums (Dr.). The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The score contains various musical notations including notes, rests, and dynamic markings such as *p* (piano). A section marker 'C' is present above measure 38.

# Collection Brass Quartet



Discover all our scores for Brass Quartet

Entdecken Sie alle unsere Noten für Blechbläser-Quartett

Découvrez toutes nos partitions pour Quatuor de Cuivres

**SCAN  
ME** >



*Use the filters to refine your search and find for example the style of your choice!*

*Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und zum Beispiel den Stil Ihrer Wahl zu finden!*

*Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver par exemple le style de votre choix!*